

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu
se primesc. Manuscriptele
nu se returnează.
PREȘEDINTELE se prezintă la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și în
următoarele orașe ale provinciei:
In Viena: H. Kukos Nachf.
Max. Augenthaler & Emerich Lesner.
Hofbühnen-Schulek. Rudolf Wassa.
In Budapesta: A. V. Goldber-
ger, Ekstein Bernat. In Ham-
burg: Marcoly & Liebmann.
PREȚUL INSERTIUNILOR: o se-
cișă garmond pe o coloană 6 or.
și 50 or. timpului pentru o pu-
blicitate. — Publicitatea mai de-
sus după tarife și învială.
RECLAME pe pagină a 3-a o
secișă 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se prenumără la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare
Târgului Inului Nr. 30, etajul
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și insertiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 20.

Brașov, Joi 27 Ianuarie (8 Februarie).

1900.

Szell și clica Banffy.

Desbaterea bugetară în camera ungară decurge liniștit. Dovadă, că falanga guvernamentală, care cuprinde pe vechii și noii liberali, ocupă sub egida politicii lui Szell o pozițiune covârșitoare. Mai strigă ici-colo cei din stânga extremă, se mai ridică câte un partizan al malconțenților aderenți ai vechiului sistem Tisza-Banffy, ca să declare politica actualului guvern de prea slabă față cu naționalitățile și să glorifice astfel politica brutală din era Banffy-Jeszenszky, der toate acestea se petrec fără a produce vre-o emoțiune sau mișcare deosebită în sinul parlamentului și fără de scene turbulente, ce se petreceau de exemplu pe când Banffy ședea pe fotoliul ministerial.

Fiind vorba de Banffy trebuie să remarcăm, că cel-ce a făcut mai mare gură, aducând în discuțiune și cestiunea naționalităților, a fost tocmai un adorator, ca să nu dicem trabant al lui, din acea fracțiune a stângii extreme, care mergea mână în mână cu fostul ministru-președinte în acțiunea de prigonire a naționalităților. E vorba de voinicosul șovinist Bela Komjathy, care a interpellat guvernul și în afacerea rentei școlilor române din Brașov. Acesta s'a produs cu câte verși și uscate, despre cele ce se petrec și nu se petrec sub regimul Szell în detrimentul statului și al maghiarismului. El sciu să povestească minuni despre ceea-ce s'ar petrece mai ales între Români și Sași în sensul indicat.

Privind mai de aproape la datele, ce le-a produs ca argumente, îți vine să riști. Nu sunt decât flăcuri și în mare parte minciuni adunate de prin scirile de senzații ale foilor șoviniste. Casuri cu totul par-

ticulare întâmplătoare ici-colo și prezentate și descrise în mod tendențios și fals de către amintitele foi.

Cu toate acestea, ministrul președinte Szell va trebui să răspundă și la acușatiunile lui Komjathy. Și se asigură din parte inspirată, că luând cuvântul ați mâne, cu ocaziunea încheierii desbaterii generale asupra bugetului, d-l Szell va răspunde vorbitorilor opoziționali și se va pronunța totodată și în cestiunea naționalităților. Deși nu ne așteptăm la nimic nou, suntem totuși curioși să vedem ce va mai dice ministrul președinte relativ la naționalități acum când se apropie anul de când se află în funcțiune.

Noi credem, că dacă în adevăr s'a pregătit a vorbi în amintita cestiune, el nu se va ocupa de modalitățile soluțiunii ei, ci își va lua în apărare politica sa față cu inviniurile constante, ce se îndreaptă contra lui din tabăra aderenților lui Banffy și Tisza. Cu totă liniștea aparentă în sinul majorității parlamentare, fierbe și colcăie în acea tabără a așa dizei veche partide liberale.

Arma ei cea mai puternică în contra tacticii politice a lui Szell este acușatiunea, că nu desfășură energia cuvenită în cestiunea naționalităților. Cu arma aceasta cred cei din jurul corifeilor căduți, că vor câștiga adheșiunea masselor maghiare fanatisate și vor depopularisa pe actualul ministru președinte, pregătind astfel restabilirea vechiului regim.

Cumcă clica Tisza-Banffy lucrează sistematic în direcția aceasta, se poate conchide și din împrejurarea, că și-a înființat o foie cotidiană politică nouă, „Magyar Szo“ (Cuvântul maghiar), care apare deja de câte-va zile.

Se asigură, că grupul liberal al lui Banffy stă la spatele acestei foi. În programul ei s'a introdus direcțiunea cea mai extremă a politicii șoviniste maghiare. Se pretinde pe față, că Ungaria trebuie să devină maghiară și, lucru de altmintrelea învechit, naționalitățile se declară de cei mai mari dușmani ai Ungariei. Părtineste politica războinică a lui Tisza și Banffy și condamnă „noul sistem“ al „noiei“ partide liberale, care umblă pe cărări „pacifice“ — ceea-ce ar naște un mare pericol pentru partida liberală etc. „Trebuie să desfășurăm stégul războinic“, esclamă noul djar, „și trebuie să nisum de a uni interesele națiunii maghiare, pentru-ca să putem purta o politică neesorabilă șovinistă, o politică de rasă absolut maghiară“.

Va să dică contrarii lui Szell vor să ațite pasiunile masselor, creșdend, că prin mijlocul acesta războinic pe terenul național și nu mai puțin pe cel social, să facă posibilă revenirea lor la cârmă.

În fața unor astfel de uneltiri, cari pot lua dimensiuni foarte periculoase pentru pozițiunea actualului ministru-președinte, e lucru firesc, ca acesta să ia cuvântul în cameră în combaterea contrariilor săi.

Conferența din Viena.

Viena, 5 Februarie n.

Nu cu puțină încordare publicul cel mare de aici urmărește acțiunea de înțelegere inaugurată de către guvernul Koerber, dela al căreia succes ori nesucces atârna viitorul dezvoltare a lucrurilor în Austria.

Astăzi conferența de înțelegere, cum se numește ea pe aici, și-a ținut prima sa ședință; la orele 2 d. a. în salónele presi-

dului ministerial. Acestei ședințe i-au premers înainte de amădi câte-va consfătuiri ale membrilor ei la cameră. Astfel au ținut membrii cehi o consfătuire, în care ministrul boem Dr. Rezek a făcut nise declarații remarcabile. El dize între altele, că va rămâne în cabinet numai până când împrejurările vor face cu putință chiamarea în guvern a unui reprezentant parlamentar al Cehilor.

La ședința de după amădi s'au prezentat toți delegații cehi și germani, cari au primit invitări, afară de deputatul din partida germană populară boemă, Dr. Schücker, care a refuzat de-a lua parte. Radicalii germani și cehi au refuzat de-a începe participarea la conferență.

Discursul, prin care ministrul președinte Koerber a deschis conferența, a făcut precum se asigură, în toate părțile o bună impresiune. S'a și silit d-l Koerber a fi cât mai obiectiv și a nu atinge nici cea mai mică susceptibilitate. Mulțumind membrilor, că au urmat invitării sale, dize, că însăși prezența lor o consideră ca un succes pentru cauza înțelegerii și a păcii. Vorbi despre concordia cetățenilor, fără de care o țară nu poate fi tare și glorioasă. Continuă lupte naționale an șgduit totă încordarea, populațiunea însă deosebit liniște și pace. În locul certelor, ce împedecă totul, ea dorește o politică de concordiă și de dezvoltare a puterilor economice, și guvernul resimte adenc urmările rele ale certelor, cari îl împedecă de-a administra statul cum se cade. Lui Koerber i-se pare, că greutățile nu sunt așa de mari, ca să nu potă fi învinse. Cu toate luptele din anii trecutți, totuși s'a săvârșit o apriare de vederi în multe puncte. Speră, că membrii conferenței vor nisui a delătura punctele de divergență în mod conciliant, ceea-ce va avé cele mai bune efecte asupra stărei economice a imperiului. Guvernul vre să pună puterea statului în serviciul culturii și al economiei naționale. El încheie cu cuvintele: „Pot dice, domnilor, că imperiul privesce la d-vóstré; redați-i fericirea și liniștea sa!“

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

(8)

Din etiologia populară română.

— Urmare. —

Dintre legendele zoologice, care cantă să esplice pe cale etiologică apucăturile și însușirile mai bătătore la ochi ale animalelor, drept specimen tipic ne poate servi cunoscuta legendă a corbului și Noe, după care corbul dintră început a fost alb ca zăpada iernii și numai în urmă, blăstemat de Noe, s'a înegrit ca tăciunele, — și care după una din variantele culese de S. Fl. Marian, e următoarea:

O legendă*) ne spune, că Corbii de aceea s'au făcut negrii la pene, pentru-că Noe după potop dându-le drumul din corabia afară s'ar fi negrit de arșița sórelui, căci atunci sórele ardea foarte tare spre a usca mai de grabă fața pământului, care chiftia de apă, apoi și de aceea, că s'ar fi întinat cu molul cel negru, care se afla adunat pe vârful munților.

*) Marian, Ornit. II, pg. 5—8.

Mai departe dice tot a doua legendă, că dând Noe drumul corbului din corabia, ca să-i aducă scire, cum se află prin lume, fiind vârful munților ivite afară din apă și aflând pe dênsele corpuri de vite perite și mâncând el hoiturile cele aflate a uitat ou totul să se mai întorcă îndărapt și să vestească lui Noe, ce se află pe-afară. Deci, după ce a eșit acuma Noe din corabia, se dice, că întâlnind el pe corb și întrebându-l, de ce nu s'a întors să-i spue cum se află prin lume, să-i fi răspuns corbul, că el de aceea nu s'a înturnat, pentru-că s'a dat de-a mâncat la hoituri.

Atunci Noe, mâniindu-se pe dênsul, l'a blăstemat dicându-i:

„De hoituri să nu te sature și numai hoiturile să fiă bucata ta cea bună, și din ori și ce depărtare să-ți miróse ție hoiturile, ca să le poți afla, pentru ca să-ți aduci aminte de mine!“

De-aici vine apoi, după credința poporului, că corbii vintresc cine soie de unde hoitul și tot din cauza blăstémului lui Noe nutrețul de căpeteniă al corbilor îl formeză hoiturile.

Eră ca să nu se înmulțescă corbii ca

alte pasări, să nu potă scóte mulți pui, tot după ce a încetat potopul și s'au așezat apele, i-a blăstemat Noe ca să se ouă în luna lui Decemvre și să clocească până în luna lui Faur. Deci de-atunci și până în ziua de astăzi, amésurat credinței populare, se ouă corbii tot-déuna în luna lui Decemvre și clocească până în luna lui Faur. Eră în luna lui Faur, fiind-că, după spusa poporului, nici un fel de ouă nu sunt așa de tari, ca ouăle de corb, când e gerul mai cumplit, când crepă și lemnele de frig, atunci sbórá corbii de pe ouă, lăsându-le să crepe de ger, și când véd, că acuma ouăle sunt bine crepate se duc apoi la dênsele și scóțându-și puii din găoc caută mai departe la dênșii.

De aici o, dela această credință vine, că dice Românii, când e gerul mai mare în luna lui Faur: „acuma vor fi crepat ouăle corbului“, sau „așa e de frig, că crepă ouăle corbului“.

Dacă Noe nu l'ar fi blăstemat pe corb să-și clocească ouăle sale din luna lui Decemvre și până în luna lui Faur, și să iasă puii săi din găoc numai atunci când îi crepă ouăle de ger, ei ar fi rămas să clocească vara ca și alte pasări, atunci ar fi

așa de mulți corbi, că ómenii n'ar fi în stare să se apere de dênșii.

Asemenea se crede, că corbul, când i-a dat Noe drumul din corabia, trebuie să fi aflat numai vârful munților, căci corbii arare-ori trec prin sate, dórá numai atunci se oprese ei în vre-un sat, când întrênsul află vre-un hoit de cal său de altă vită perită. De-altmintrelea până și în ziua de astăzi petrec corbii numai pe vârful munților și a stâncilor.

Tot printr'un accident primordial cércă să-și esplice poporul nostru faptul, că ciórele nu pot suferi pe uliu, ci unde îl întélnesc, se pun pe el și îl omórá*), asemenea și împrejurarea, că vrăbiile sunt atât de mici și nu mai îmbétrănesc niciodată**).

E cunoscută și legenda etiologică, după care ursul, păcălit odată de vulpe, s'a așezat cu oóda într'o baltă și a tot așteptat să i-se anine pescii de ea, până ce a înghețat apa, și atunci smucindu-se Moș Mártin cu putere a rămas cu oóda în baltă; de-atunci nu mai au urșii oóda!)

*) Ornitol. II, 41—45.

**) Ornitol. I, 404—406 și 406—407.

1) Sex. Til. Snóve, Brașov, 12—14.

După o pauză ore-care solemnă, urmară declarațiunile *Cehilor* și ale *Germanilor*, prin cari ei și-au precizat poziția lor în conferență.

În numele *Cehilor* a vorbit deputatul *Engel*, care declară înainte de toate, că în lipsa unui program concret, participarea *Cehilor* la conferență poate avea numai un caracter informativ, vrând să vadă, dacă nu se poate cel puțin restrânge terenul luptelor naționale în Austria.

Ca primul pas, dize *Engel*, trebuie să pretindem restabilirea stărei legale relativ la limba oficială cehică în serviciul interior. Ce-i drept, un succes salutar al operei de împiedicare se poate aștepta numai atunci, când vor fi mulțumite postulatele de limbă și în Silesia și în alte diferite țări. În fine declară, accentuând din nou poziția de drept a *Cehilor*, că ei țințeso la aplanarea conflictului ceho-german pe calea legislației țării (adeacă prin dietă), tot-odată sunt convingși, că fără a regula cărtă constituțională de față nu se poate ajunge la o aplanare durabilă a înouărilor în Austria. În fine declară, că o participare eventuală la conferențele acestea nu poate prejudeca atitudinii *Cehilor* în cameră.

În declararea *Germanilor*, făcută de deputatul *Dr. Funke*, se dize: Am venit la conferență, ca să dovedim, că vom să se stabilească stări regulate în patria noastră. Credem, că e bine, ca conferența să se ocupe numai de cestiunea limbilor în Boemia și Moravia, pentru-că prin rezultatele dobândite pe aceste terene s'ar putea mai cu efect micșora lupta națională în Austria, și vedem cu mulțumire, că și din partea cealaltă (cehică) s'a accentuată această. Toemai de aceea însă *refusăm de a intra astăzi* în discușiunea cestiunii limbilor în alte țări.

Făță cu amintirea limbii oficiale interne și a luptei constituționale, ce ar exista, noi *Germanii* — declară mai departe *Dr. Funke* — suntem siliți de a ne accentua din nou convingerea, că stabilirea legală a limbii generale de mijloc (a limbii germane) și susținerea administrației unitare se poate uni foarte bine nu numai cu conviețuirea pașnică, de toți dorită, între națiunile Austriei, oi că acest postulat nu se poate despărți de poziția de putere și de vază a statului, care în lupta de emulație internațională are să rezolve cele mai grele probleme. Încheie prin a declara, că și *Germanii* își preservă libertatea de acțiune în corpurile parlamentare.

S'a decis, ca aceste două declarațiuni să fiă introduse în procesul verbal al sedinței, apoi ca în 6 Februarie să se țină o conferență asupra afacerilor morave, er în 7 Februarie o conferență asupra afacerilor boeme. Presidiul îl va avea în conferențe ministrul-președinte *Koerber*; numai când secțiunea boemă și moravă vor ține de-odată sedință, va presida în secțiunea mo-

ravă ministrul de justiție. Conferența a decis, ca discușiunile să fiă considerate ca secrete. Se vor face însă, după trebuință, comunicate despre mersul consfătuirilor. Aceste comunicate vor fi redactate de un comitet anume ales, compus din doi delegați germani, doi cehi și un ministru.

Așa s'a petrecut sedința întâiu de deschidere a conferenței conchiată de guvern pentru aplanarea divergențelor naționale în Boemia și Moravia. Ea a decurs în totul cel mai conciliant, dăr multele reserve, ce se fac în declarațiuni — deși *Cehii* au evitat să accentueze dreptul public al Boemiei, er *Germanii* au observat și ei o rezervă precaută — înu prea nutresc speranțele guvernului într'o bună reușită a consfătuirilor.

Congresul pentru autonomia.

Alaltăeri, *Luni*, s'a ținut a 4-a sedință a Congresului romano-catolicilor unguri. Discușiunile s'au învîrtit, ca și în sedințele premergătoare, în jurul elaboratului comisiei de 27 a Congresului și asupra votului separat *Ugron-Györffy*, adeacă al minorității.

Este interesant a-se cunoșoe grupările din congres. În aripa dreaptă estremă stau episcopii în număr de vre-o 15. Ei — cum dize „B. H.“ — sunt atenți și tac; își pădșeo drepturile hierarhice de autonomia. Episcopii nu se dimit în discușiuni, căci nu vor să fiă majorizați. Intre episcopii nu este decât unul greco-catolic, *Rutenul Firczak* dela Muncaci. De-a dreapta episcopilor stă opoziția politică bisericească: partida populară. Cel mai vigilent dintre aderenții acestui grup constător din „*meltoșagoși*“ este contele *Ferdinand Zichy*. Centrul îl formază delegații fostei partide apponyiste în frunte cu *Horanszky*; e grupul de care sunt mai apropiați episcopii. La stânga estremă stă tabăra radicală, în care se află și catolicii ardeleni și ruteni.

Sedința de alaltăeri a presidat'o primatule *Vasary*. Primul orator a fost *Eug. Szabo*, capul mișcării pentru introducerea limbii liturgice maghiare. El declară, că „greco-catolicii“ se alătură la mișcarea pentru autonomia și aprobă proiectul majorității. Vorbesce și despre *Românii uniți* dicând, că speră, că și acești „frați“ se vor alătura la autonomia — Alt orator „greco-catolic“ este *Rabar*. El ține să esplice poziția de drept a greco-catolicilor și spune, că biserica română greco-catolică a avut putere de contopire, pentru-că limba ei liturgică și limba socială îi este una. Vorbesce despre limba liturgică maghiară și susține, că cestiunea aceasta s'a pus deja în primul sinod din Lateran, că creștinii maghiari dela început au fost greco-catolici. Recomandă episcopatului să se înțelgă cu congresul, căci cine știe când se va mai întruni un astfel de congres. — *Rakovsky*

Petele din lună, care fac impresiunea unui cioban, care-și ușcă obielele, *Românul* le esplică tot pe cale etiologică prin legenda ciobanului, care a ajuns după multe peripeții să se stabilească în lună²⁾.

Ca specimen de legendă etiologică botanică citez din „*Minunile S-lui Sisoie*“³⁾ următorul accident primordial referitor la salcie, rug, paltin și măslin:

„Deși el îndată se sculă și încălecă pe cal și-și luă paloșul în mână și încălecă după diavolul, ca să-l găsescă, și mergând pe drum află pe marginea mării o salcie și stătut în loc și descălecă de pe cal jos, și se rugă lui Dumneșeu cu lacrimi, ca să i grăiască salcia și începă a o întreba: sfântă salcie a lui Dumneșeu, n'ai vădut pe diavolul fugind cu un copil în brațe? er el spus drept, că l'a vădut, dăr a și auzit copilul tipând pe cale, deci sfântul îi dize: să fi blagoslovit de Dumneșeu și să stai înaintea bisericii de păcătoșii la pocăință și cu dreptii la ispășenie, și tu așa, er sfântul tot alerga după diavol, și vădut în marginea mării un măslin, și dize: sfinte măslin a lui Dumneșeu, n'ai vădut pe diavolul fugind cu un copil în brațe? er măslinul spus drept, l'am vădut, s'au afundat în mare și se juca cu pescii mării și cu copilul împreună: er sfântul dize; să fi blagoslovit de Dumneșeu, din tine să fiă mirul, și fără tine să nu se botzeze omul, și fi așa“.

(Va urma.)

Nicolae Sulică

se alătură la proiectul majorității, dăr vré să ia și din proiectul minorității partea referitoare la alegerile nemijlocite.

Vorbesce apoi și primatule-președinte *Vasary*. Cea mai importantă declarație a lui a fost, că colegiul episcopilor voeșce o autonomia corăspundătoare organismului bisericeșcatolic. Nu poate să între în discușiune nici cu majoritatea, nici cu minoritatea, pentru-că nu vré să vină în conflict cu proprii săi fii sufleteșci. Mai întâiu să se stabilească principiile.

Ugron G. ține un discurs remarcabil. El dize, că șovăirea cu care congresul se dă înderēt dela rezolvarea bărbăteșcă a problemelor, ce i-s'au dat, este o slăbiciune. Congresul stă pe basă legală dată de supremul patron. El, ca congres, nu vré să discute cu guvernul. Revindică cu energiă pentru organismul autonom dreptul de a candida episcopii, drept care nu se opune organismului bisericeșc. Statul, continuă *Ugron*, poate să ridice școlii, dăr el să dea catolicilor posibilitatea de a lua parte la emularea spirituală, dând fiilor lor o creștere, fără de care nu se poate dobândi decât o generație incapabilă și nestatornică. Cere de asemenea, administrarea fondurilor și fundațiilor, cari sunt adf în mâinile unui guvern neconfesional sub controlul unui parlament erășt neconfesional, căci: „regii noștri n'au dat catolicilor acele fonduri, pentru-ca un guvern, care nu se poate debara de spiritul de partid, să reamunereze din ele pe slujitorii săi corteși“. *Ugron* arată cu mult efect, cum proiectul majorității eschide din autonomia inteligența mirină catolică și dize, că decât așa, mai bine să nu fiă autonomia.

Eri s'au continuat desba'erile.

24 Ianuarie.

Luni, în 24 Ianuarie st. v. a fost marea sərbătore națională a aniversării unirei principatelor române.

Acest măreț eveniment în istoria poporului român, s'evirșit la 24 Ianuarie 1859, a fost sərbătorit cu mare solemnitate în totă România, er mai ales în capitală și în orașele principale ale țerei.

În București s'a cântat un *Te Deum* la metropoliă pe Dealul Spierei, oficiând Metropolitul Primat în prezența M. S. Regelui și a autorităților superioare civile și militare.

După serviciul divin a urmat o revistă a trupelor în fața bisericei.

Capitala a fost în decursul zilei împodobită cu stéguri naționale. În celelalte orașe s'a serbat asemenea această zi cu diferite solemnități, la cari au luat parte și școlele; s'au ținut și meetinguri, în cari s'au pronunțat discursuri entusiaste ca la Focșani, Constanța etc.

În București s'au mai ținut următoarele sərbări:

Serbarea dela Ateneu.

Societatea profesorilor secundari din România a serbat *Luni* c'o deosebită pompă a 41-a aniversare a unirei Principatelor și a 3-a aniversare a fondării societăței. Serbarea s'a ținut în sala Ateneului și a avut mare succes; un public foarte numeros a asistat.

După cântarea imnului regal de cătră corul școlii normale de institutori, d-l V. A. *Urechiă* profesor universitar, a ținut o patriotică și frumósă cuvântare, arătând importanța zilei de 24 Ianuarie în istoria noastră națională.

În urmă d-l profesor V. *Dimitriu* a cetit darea de semă a comitetului, după care s'au executat mai multe bucați de musică din gură și din violină, procedându-se apoi la împărțirea premiilor. Cele mai multe premii le-au obținut elevii liceului Sf. Sava.

La societatea „Tinerimea română“.

Societatea „Tinerimea română“ a serbat ziua de 24 Ianuarie cu o deosebită pompă. — Serbarea a avut loc aseră și a avut un succes desevirșit.

D-l *N. Dumitrescu*, în conferența sa asupra importanței zilei de 24 Ianuarie, după ce a făcut o mică espunere istorică, a scuit să entusiasmeze întręga sală, care i-a făcut adevărate ovațiuni.

În urmă s'au executat mai multe bucați din gură, piano și violină de cătră d-na *Dumitrescu*, o pianistă escelentă, și d-nii *Grigoriu*, *Licioiu*, *Hațiescu*, *Panaiteșcu*, *Buzini*, *Mărunțeanu* și *Copăoianu*. Serbarea a avut un adevărat caracter național.

Răsboiul din Africa sudică.

Mare bucuria era în 4 Februarie n. la Londra în urma scirei, că Buller ar fi trecut din nou riul Tugela și că merge spre Ladysmith. Firesce, scirea acesta a făcut ca spiritele să fiă erășt estrem de agitate, poporul să-și recăștigate pofta de răsboi, ba unii mai înfierbentați la creeri, vedeau chiar pe Buller înaintea Ladysmithului cum luptă, ca să elibereze pe White și orașul de impresurarea inamicului.

Pe când însă lumea pădea cu sete scirile mai prospete despre învingerile lui Buller, etă că s'era tărđiu ministeriul de răsboi desminte printr'un comunicat oficial toate scirile despre trecerea lui Buller peste Tugela. Etă anume, ce se telegrafază din Londra cu data de 5 Februarie:

„După informațiunile agenței „Reuter“, la ministeriul de răsboi n'a sosit de loc o confirmare a scirei, după care Buller ar fi trecut din nou Tugela mergând spre Ladysmith. Dinpotrivă, toate scirile arată, că în linia de luptă totul e liniștit și nu se așteptă nici un fel de mișcare fără de veste“.

Desmintirea ministeriului de răsboi a luat ori-ce basă a faimelor referitoare la planurile și faptele lui Buller și de-odată cu acesta însuflețirea din zilele de 4 și 5 l. c. a scăđut la zero.

Englesii bătuți.

La Bruxella a sosit alaltăeri s'era tărđiu o telegramă din Pretoria, pe care însă censura englesescă a ciungărit'o rău. După acesta telegramă *Burii* au bătut și alungat pe *Englesii* din *Besters* și li au luat mai multe tunuri de calibru mare și două cară de mușiumi.

Afară de „acesta *Burii* au s'cerat o nouă victorie asupra Englesilor la *Colesberg*, unde au căđut 13 Englesii, 32 au fost răniți și 114 au fost făcuți prizonieri“.

SCIRILE ZILEI.

— 26 Ianuarie v.

Sporirea contingentului de recruiți. Din Viena se anunță, că petrecerea baronului *Fejervary* acolo stă în legătură cu sporirea contingentului de recruiți, ce se va face în 1901. După cum se asigură, acest spor va fi de 50,000 omenii.

Pentru masa studenților români din Brașov a mai contribuit onor. *Familia Pușcariu* în amintirea iubitului nepot *Virgil Popea* cu 20 cor.

— **Esprimăm cele mai vii mulțamite pentru aceste nobile daruri: Direcțiunea școlilor.**

O demonstrație a Bavarezilor. Ziarul „*Würzburger Generalanzeiger*“ împărțășeșce interesanta scire, că în ziua aniversării zilei născerei împăratului pe clădirile de stat din Bavaria nu s'au arborat stindarde, er de pe astel clădiri, unde se arborase, în scurt timp stindardele au fost delăturate.

O sinucidere îngrozitoare. Din *Aggram* se telegrafază, că căpitanul pensionat de-acolo *Paic*, s'a sinucis într'un mod îngrozitor. Mai întâiu a luat morfium, apoi și-a tăiat gatul cu briciul, dăr fiind-că morțea nu sosia, a luat sabia și și-a tăiat și cu acesta gatul, apoi s'a aruncat prin ferăstră în curte, unde fu aflat, dăr nu mort, ci trăgând de morțe.

Romanul principelui George. O scire telegrafică din Constantinopol spune,

²⁾ Ibid. 25—31.

³⁾ Epistolia Domnului nostru Isus Christos, Brașov, ed. Ciureu, pg. 36—38.

„Dela Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,
se pot procura următoarele cărți:

Scrieri istorice.

Din cartea d-lui *Azentie Severu*, veterarul nostru luptător dela 1848, intitulată „*Răspuns la cartea neagră*“, cu un bogat adaos despre arderea *Ainului*, se mai pot căpăta esemplare cu prețul de 1 fl. + 5 cr. porto.

Memorii din 1848—49 de regretatul *Vasile Moldovan*, fost prefect al Legiunii III în 1849—49. Istorisirile cuprins în această carte sunt de cel mai mare interes istoric și național, sunt scrise într-o limbă ușoară și plăcută. Prețul 50 cr. (cu posta 55 cr.)

„*Povestea unei corone de oțel*“, opul mult dorit și așteptat al d-nului *G. Coșbuc*, a apărut în editura librăriei C. Sfetea din București și costă un leu și 50 bani. E scrisă și această carte la înțelesul tuturor și este atât de interesantă, încât cine o ia în mână, nu se mai poate despărți de ea. În istoria aceasta ni-se arată oglinda viută a faptelor mărețe, prin cari a trecut România până a ajuns la independență. Scenele ce se descură din războiul pentru neatarnare, sunt la culme mișcătoare și insufletitoare. Cartea e provădită cu numeroase portrete și ilustrații. Ea stă în legătură cu „*Războiul nostru pentru neatarnare*“ scris tot de d-l *G. Coșbuc*, așa că cine și-a procurat pe aceasta trebuie să și procure și „*Povestea unei corone de oțel*“. Sperăm, că fruntașii noștri, înțelegând importanța acestor scrieri, vor sărui din răspuțeri a-le răspândi cât mai mult în popor. Se pot procura ambela cărți dela „*Tipografia A. Mureșianu din Brașov*“. „*Războiul nostru pentru neatarnare*“ costă 50 cr. (cu posta 55 cr.), „*Povestea unei Corone de oțel*“ 75 cr. (cu posta 80 cr.)

Din istoria lumii, „*tălmăciță de proetul Constantin Morariu* din cartea nemțescă a D-ului *Th. B. Weltar* și întocmită pentru folosul poporului român din Bucovina“, a apărut în editura „*Deșteptării*“ din Cernăuți: *partea a doua*. Ea este scrisă tot atât de bine și de ușor, ca și partea întâi, care a avut și la noi mare trecere mai ales printre popor. Prețul 50 cr. (plus 5 cr. porto.) — Cu același preț se mai pot căpăta dela Tipografia „*A. Mureșianu*“ și esemplare din partea întâi, adăugând și pentru aceasta 5 cr. porto.

Zarandul și munții apuseni ai Transilvaniei, descriere de *Silvestru Moldovan*. Cu 9 ilustrații și o schiță. E o carte tot atât de prețioasă și rară în felul său, ca și cea dintâri. Recomandăm și această carte pentru bil liotecile populare, cum și pentru toți Românii, cari vor să-și cunoască țera și nemiul lor. Prețul 1 fl. (cu posta 1 fl. 5 cr.)

„*Pintea Vitezel*“, tradițiunii, legende și schițe istorice, de *Ioan Pop-Rețeganul*. Cea mai completă scriere despre eroul Pintea. În ea se cuprind foarte interesante tradițiuni și istorisirii din toate părțile, pe unde a umblat Pintea. Prețul 20 cr. (cu posta 23 cr.)

„*Țera noastră*“. Descrierea părților Ardealului dela *Mureș* spre *miadă-di* și *valea Mureșului*, de *Silvestru Moldovan*, — e o scriere unică în felul său, atât de călduros apreațiată de întreaga diaristică română. Cu deosebire din bibliotecile populare ea n'ar trebui să lipsescă. Prețul 1 fl. (cu posta 1 fl. 10 cr.)

„*Românul în sat și la oște*“ Aceasta este ritul unei noue cărticele, ce d-l *Ioan Pop Rețeganul*, cunoscutul și meritatul nostru scriitor popular, a dat literaturii române. Prețul 10 cr., cu posta 13 cr.

Scrieri economice:

Din mult prețiosul „*Manual de agricultură rațională*“ de *Dr. George Maior*, profesor de agricultură la școala superioară din București (Ferăstrău) a apărut volumul III, intitulat *Zootehnia, seu Cultura generală și specială a vitelor cornute*. Acest volum este, ca și cele două de mai înainte, foarte mare, cuprindând 779 pag., format mare 4°. În text conține 225 figuri.

Cuprinsul acestui volum e de un interes deosebit pentru economii de vite, căci tractează amănunțit și din toate punctele de vedere cultura vitelor de tot soiul, cum nu s'a mai scris încă nici într-o carte românească.

Materia întregă e împărțită în 12 părți, tratând diferitele specii de cultură a vitelor, corpul animalelor, rasa și divisiunile (regule de observat la împerecherea vitelor, etatea împerecherei etc.); mijlocele și metodele zootehnice de reproducțiune (arta împere-

cherei, diferitele feluri de încrucișări etc.); îngrijirea și creșterea vitelor domestice, nutrirea lor și alte multe. În capitulul XI se vorbeste despre ovicultura, seu cultura oilor cu toate amănuntele lor, er în capitulul XII despre industria laptelui, arătând modul de conservare și fabricațiune a untului, smântânei, brânzei et. etc.

Opul d-lui *Dr. Maior*, după cum se scie, a fost premiat și din partea Academiei române. El a fost în modul cel mai favorabil apreațiat de toate diarele și revistele noastre, fiind în literatura română unic în felul său.

Agrologia seu Agricultura generală de *Dr. G. Maior*, profesor la școala centrală de agricultură din București. E cea mai bogată și tot-odată cea mai temeinică scriere românească cu privire la cultura pământului (aratul sămănatul, gunoiul etc., etc.) Conține 217 figuri de-ale diferitelor aparate economi (pluguri, mazărice, răvăluguri etc.) E o carte foarte mare, de 524 pag. și costă numai 2 fl. 50. (cu posta recomandat 2 fl. 75 cr.)

Fitotechnia seu Cultura specială a plantelor, scrisă tot de *D-l G. Maior*. Această carte se estinde pe 611 pagini format mare și conține în text 202 figuri. Cuprinsul e foarte bogat, arătând cu de-amănuntul soiul modul de cultură, bălele și vindecarea etc. gentru fiă care plantă. precum cereale (tot felul de cucate, ca grâu, săcară, orz, ovės, orez, meiū, cucuruz, hrisca, etc.); apoi mazăre, linte, mazărice, rapiță, mac, șofran, hemeiū, in, cânepă, tutun, cartofi, tot felul de sfecle, hrén cucuruzul verde nutreț, diferite compozițiuni pentru fenațe și pășuni artificiale etc. Alcapitul tractează despre cultura fenațelor, altul irigațiuni, altul despre pășuni etc. Prețul 4 fl. (trimis cu posta recomandat 4 fl 25 cr.)

„*Stupăritul*“, întocmit cu deosebire pentru popor, pentru începători și pentru toți iubitorii de acest ram al economiei, de *Constantin Dimian*, preot în Brețcu. O carte de 154 pag. format mare 8°. Prețul 80 cr. (cu posta 85 cr.)

Cartea stuparilor săteni de *Romul Simu*. Cu mai multe ilustrațiuni în text. Editura Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului. Prețul 40 cr. trimis francat.

Insoțirile de credit împreunate cu insoțiri de conșum, de vânzare, de viieri, de lăptări etc. Indreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de insoțiri, de *F. W. Raiffeinsen*. *Edițiunea a V-a*. Trad. de *Dr. A. Brote*. Editura Reuniunii rom. de agricultură din comit. Sibiiului. Conține 227 pag. și costă 80 cr. (Cu posta 90 cr.)

Grădina de legume, de *Ioan F. Negruțiu*, profesor în Blășu. Pentru poporul nostru, scrierea d-lui prof. *Negruțiu* e de cel mai mare folos practic și, pe cât scim, în literatura noastră de dincăce e singura scriere mai bună în această materie. Costă 25 cr. (plus 3 cr. porto.)

Cele mai de lipsă cunoscințe despre Legea veterinară — o carte foarte necesară pentru economii de vițe. Editura Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului. Conține 134 pag. format mare și costă numai 30 cr. (cu posta 35 cr.)

„*Cartea Plugarilor*“ seu povestiri economice despre grădinărit, economia câmpului, creșterea vitelor etc. scrisă de *Ioan Georgescu*. Tractează despre legumărit, gunoiū, lucrarea pământului, sămănatul, vierit, pădurit, creșterea cailor, vitelor, gălilelor etc. Un esemplar de 90 pag. costă 25 cr. (plus 3 cr. porto). Această carte a eșit numai acum de sub tipar.

Proprietar: *Dr. Aurel Mureșianu*.
Redactor responsabil: *Gregoriu Maior*.

Cursul pieței Brașov.
Din 7 Februarie 1900.

Bancnota rom. Cump.	18.56	Vënd.	18.62
Argint român. Cump.	18.16	Vënd.	18.22
Napoleon d'orl. Cump.	19.18	Vënd.	19.24
Galbenl Cump.	11.20	Vënd.	11.30
Ruble Rusesci Cump.	2.54	Vënd.	2.55
Mărci germane Cump.	117.90	Vënd.	—
Lrie turcesci Cump.	21.40	Vënd.	—
Soris. fonc. Albina 5%	101.—	Vënd.	102.—

„*Gazeta Transilvaniei*“ cu numărul a 10 fil. se vinde la librăria *Nic. I. Ciurca* și la *Eremias Nepoții*.

Cursul la Bursa din Viena.

Din 6 Februarie 1900.

Renta ung. de aur 4%	98.90
Renta de corone ung. 4%	94.25
Impr. oșil. fer. ung. în aur 4 1/2%	100.70
Impr. oșil. fer. ung. în argint 4 1/2%	99.60
Oblig. oșil. fer. ung. de ost. I. emis.	99.40
Bonuri rurali ungare 4%	93.70
Bonuri rurale croate-slavone	94.—
Impr. ung. cu premii	162.25
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	141.—

Renta de argint austr.	99.70
Renta de hârtie austr.	99.65
Renta de aur austr.	99.25
Losuri din 1860.	138.25
Acții de-ale Băncei austro-ungară	131.60
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	189.50
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	237.15
Napoleon d'orl.	19.25
Mărci imperiale germane	118.15
London vista	242.35
Paris vista	96.25
Rente de corone austr. 4%	99.20
Note italiene	89.80

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădit cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté eșecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

<p>IMPRIMATE ARTISTICE IN AUR, ARGINT ȘI COLORI.</p> <p>CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE</p> <p>STATUTE.</p> <p>FOI PERIODICE.</p> <p>BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.</p> <p>PROGRAME ELEGANTE.</p> <p>BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.</p> <p>ANUNȚURII.</p>	<p>REGISTRE și IMPRIMATE pentru toate speciile de serviciuri.</p> <p>BILANȚURII.</p> <p>Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori. Couverte, în toată mărimea.</p> <p>TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.</p> <p>PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE</p> <p>BILETE DE ÎNMORMENTARI.</p>
---	--

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni	3 fl. —
Pe șese luni	6 fl. —
Pe un an	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni	10 fr.
Pe șese luni	20 fr.
Pe un an	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminică.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an	2 fl. —
Pe șese luni	1 fl. —
Pe trei luni	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an	8 franci.
Pe șese luni	4 franci.
Pe trei luni	2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Comnii cari se vor abona din nou, să binevoiescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.